TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN TƯƠNG DƯƠNG** **TỈNH NGHỆ AN**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 63/2023/HS-ST
Ngày 25-5-2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN T D - TỈNH NGHỆ AN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Bà Lương Thị Ái

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Lữ Văn Thành.

Bà Lô Thị Huyền.

- Thư ký phiên tòa: Bà Lê Thị Thảo - Thư ký Toà án nhân dân huyện T D, tỉnh Nghệ An.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện T D tỉnh Nghệ An tham gia phiên toà: Ông Phùng Tiến Chương - Kiểm sát viên.

Ngày 25 tháng 5 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện T D, tỉnh Nghệ An đưa ra xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 50/2023/TLST-HS ngày 21 tháng 4 năm 2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 55/2023/QĐXXST-HS ngày 11 tháng 5 năm 2023 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Tr V H**, tên gọi khác: Không có; Sinh ngày 01 tháng 7 năm 1984 tại huyện Đ L, tỉnh Nghệ An; Nơi ĐKHKTT: Xóm 4, xã Đ S, huyện Đ L, tỉnh Nghệ An; Nơi tạm trú: Bản Ph, thị trấn Th Gi, huyện T D, tỉnh Nghệ An; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ văn hoá: 01/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Thiên chúa giáo; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Tr V Q (Đã chết) và con bà Ng Th X; Vợ: Ng Th H, con: Có 02 con; Tiền án: Không; Tiền sự: Ngày 18 tháng 11 năm 2022 bị Công an huyện T D, tỉnh Nghệ An xử phạt hành chính số tiền 3.000.000 đồng về hành vi "*Tàng trữ lâm sản trái pháp luật*" tại Quyết định số 37/QĐ-XPHC, đã chấp hành xong hình phạt; Nhân thân: Ngày 24 tháng 02 năm 2011 bị Tòa án nhân dân huyện C C, tỉnh Nghệ An xử phát 12 tháng Cải tạo không giam giữ về tội "Vi phạm các quy định về bảo vệ động vật thuộc danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ", đã chấp hành xong bản án. Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khơi nơi cư trú từ ngày 09/02/2023 đến nay. Có mặt tại phiên tòa.

- *Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan*: Anh Tr V K, sinh năm 1980. Trú tại: Bản Th D, xã X L, huyện T D, tỉnh Nghệ An. Có mặt

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 04 giờ ngày 01 tháng 01 năm 2023, Tr V H mượn xe mô tô nhãn hiệu Yamaha, loại Jupiter, biển kiểm soát 37C1-016.51 của anh trai là Tr V K đi từ thị trấn Th Gi, huyện T D đến xã T H, huyện T D để bán thịt lợn. Đến khoảng 08 giờ cùng ngày, khi H đang đi trên đường thuộc khu vực bản H S, xã T H, huyện T D thì thấy hai người đàn ông không quen biết đang bê 03 tấm gỗ bên đường, trong đó có một người gọi H dừng lại để trao đổi về việc bán ba tấm gỗ. Qua trao đổi, H đồng ý lấy 09 cân thịt lợn của mình đổi lấy 03 tấm gỗ có kích thước (chiều dài, chiều rộng, độ dày) là 0,91m x 0,35m x 0,12m; 0,97m x 0,4m x 0,08m; 01m x 0,38m x 0,06m của người đàn ông. Sau đó H bỏ ba tấm gỗ đã đổi được vào thùng đựng thịt lợn buộc trên xe mô tô và chở về nhà.

Khoảng 09 giờ cùng ngày, khi H đi đến khu vực bản Văng Môn, xã T H, huyện T D thì bị Tổ công tác Công an xã T H, huyện T D yêu cầu kiểm tra. Qua kiểm tra phát hiện trên xe mô tô của H có 03 tấm gỗ nhưng không có giấy tờ chứng minh nguồn gốc xuất xứ. H khai nhận số gỗ trên là loại gỗ Vàng tâm H mua của một người đàn ông không quen biết ở khu vực bản Huổi Sơn, xã T H, huyện T D với mục đích sử dụng. Tổ công tác Công an xã T H đã tiến hành lập biên bản tạm giữ tang vật; lập biên bản vi phạm hành chính đối với Tr V H. Qua xác minh, Tr V H là đối tượng đang có 01 tiền sự về hành vi "Tàng trữ lâm sản trái pháp luật". Ngày 06 tháng 01 năm 2023, Công an xã T H chuyển hồ sơ vụ việc đến Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện T D, tỉnh Nghệ An theo quy định.

Tại biên bản đo, xác định khối lượng và lấy mẫu giám định lập ngày 12 tháng 01 năm 2023 của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện T D thể hiện: Tổng khối lượng 03 (Ba) tấm gỗ thu giữ của Tr V H là 0,092m^3 (*Không phẩy không trăm chín mươi hai mét khối*); quy đổi thành khối lượng gỗ tròn là 0,147m^3 (*Không phẩy một trăm bốn mươi bảy mét khối*).

Kết luận giám định số 41/CNR-VP ngày 31 tháng 01 năm 2023 của Viện nghiên cứu Công nghiệp rừng thuộc Viện khoa học lâm nghiệp Việt Nam kết luận: 03 mẫu gỗ ký hiệu H1, H2 và H3 thu giữ của Tr V H đồng nhất một chủng loại gỗ. Tên nhóm gỗ: Vàng tâm. Tên khoa học: Magnolia dandyi Gagnep.

Loài Vàng tâm (Magnolia dandyi) không có tên trong "Danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm" ban hành kèm theo Nghị định số 84/2021/NĐ-CP ngày 22 tháng 9 năm 2021 của Chính phủ và trong "Danh mục loại nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ" ban hành kèm theo Nghị định số 64/2019/NĐ-CP ngày 16/7/2019 của Chính phủ nên là loài gỗ thông thường. Gỗ vàng tâm (Magnolia dandyi) được xếp vào nhóm IV trong "Bảng phân loại tạm thời

các loại gỗ sử dụng thống nhất trong cả nước" ban hành theo Quyết định số 2198-CNR ngày 26/11/1977 của Bộ Lâm nghiệp, nay là Bộ Nông nghiệp và phát triển nông thôn.

Kết luận định giá tài sản số 34/KLĐG ngày 24 tháng 3 năm 2023 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự UBND huyện T D kết luận: 03 tấm gỗ xẻ, loại Vàng tâm có kích thước (chiều dài, chiều rộng, độ dày) là 0,91m x 0,35m x 0,12m; 0,97m x 0,4m x 0,08m; 01m x 0,38m x 0,06m có tổng khối lượng 0,092m^3 (Không phẩy không trăm chín mươi hai mét khối). Giá trị tại thời điểm ngày 01/01/2023 là 1.900.000 (*Một triệu chín trăm nghìn đồng*).

Bản Cáo trạng số 55/CT-VKS-TD ngày 18 tháng 4 năm 2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện T D đã truy tố Tr V H về tội: *"Vi phạm quy định về khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản"* theo điểm m khoản 1 Điều 232 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố vẫn giữ nguyên Quyết định truy tố của Bản cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm m khoản 1 Điều 232, điểm s khoản 1 Điều 51 Điều 36 Bộ luật hình sự để xử phạt bị cáo: Tr V H mức án từ 12 tháng đến 15 tháng Cải tạo không giam giữ về tội "Vi phạm quy định về khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản"; Xử lý vật chứng: Sung ngân sách nhà nước 03 tấm gỗ thu giữ của bị cáo, trả lại cho anh Tr V K 01 chiếc xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA, loại Jupiter, biển kiểm soát 37c1-016.51.

Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan anh Tr V K: Đề nghị Hội đồng xét xử trả lại cho anh 01 chiếc xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA, loại Jupiter, biển kiểm soát 37c1-016.51.

Bị cáo thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, không có ý kiến gì tranh luận bổ sung. Lời nói sau cùng trước khi Hội đồng xét xử vào phòng nghị án, bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng: Điều tra viên, Cơ quan điều tra Công an huyện T D, tỉnh Nghệ An, Kiểm sát viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện T D, tỉnh Nghệ An quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự thủ tục theo Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hay khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan, người có thẩm quyền tiến hành tố tụng.

[2] Hành vi phạm tội của bị cáo: Quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa hôm nay, bị cáo Tr V H đã thừa nhận hành vi phạm tội của mình như cáo trạng đã truy tố. Lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp lời khai của người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan đã được công bố công khai tại phiên tòa, và các chứng cứ tài liệu khác

có trong hồ sơ. Vì vậy có đủ cơ sở để kết luận: Vào khoảng 09 giờ ngày 01 tháng 01 năm 2023, tại khu vực bản Văng Môn, xã T H, huyện T D, tỉnh Nghệ An, Tr V H có hành vi tàng trữ 03 tấm gỗ xẻ, loại Vàng tâm, tên khoa học: Magnolia dandyi Gagnep, thuộc nhóm IV; có kích thước (chiều dài, chiều rộng, độ dày) là 0,91m x 0,35m x 0,12m; 0,97m x 0,4m x 0,08m; 01m x 0,38m x 0,06m, có tổng khối lượng 0,092m^3, quy đổi thành khối lượng gỗ tròn là 0,147m^3 với mục đích sử dụng. Khối lượng gỗ bị cáo tàng trữ dưới mức quy định tại các điểm k,l khoản 1 Điều 232 Bộ luật hình sự. Tuy nhiên, ngày 18 tháng 11 năm 2022 bị cáo đã bị xử phạt vi phạm hành chính số tiền 3.000.000 đồng về hành vi Tàng trữ lâm sản trái pháp luật nên hành vi của bị cáo đã phạm vào điểm m khoản 1 Điều 232 Bộ luật hình sự. Như vậy cáo trạng Viện kiểm sát nhân dân huyện T D truy tố bị cáo về tội "Vi phạm quy định về khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản" theo quy định tại điểm m khoản 1 Điều 232 Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội.

[3] Tính chất, mức độ hậu quả của vụ án: Bị cáo là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, phạm tội thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, cố ý trực tiếp xâm phạm đến quy định của Nhà nước về bảo vệ lâm sản. Bản thân bị cáo đã từng bị xử phạt hành chính về hành vi tàng trữ lâm sản trái pháp luật, có đủ nhận thức đầy đủ về hành vi của mình. Tuy nhiên vì lợi ích cá nhân nên vẫn cố ý thực hiện hành vi phạm tội.

[4] Tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[5] Tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự để xem xét giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo khi quyết định hình phạt thể hiện sự khoan hồng của nhà nước ta mà cải tạo mình thành công dân có ích cho gia đình và xã hội. Bị cáo có hoàn cảnh kinh tế khó khăn, có nơi cư trú rõ ràng, bị cáo phạm tội một phần do nhận thức pháp luật còn hạn chế, số lượng gỗ tàng trữ không lớn nên cần xem xét căn cứ Điều 36 Bộ luật hình sự áp dụng hình phạt cải tạo không giam giữ đối với bị cáo cũng có tác dụng giáo dục bị cáo và răn đe, phòng ngừa chung cho xã hội. Mức hình phạt theo đề nghị của đại diện Viện kiểm sát là phù hợp.

[6] Vật chứng vụ án:

- 03 tấm gỗ xẻ, loại Vàng tâm có kích thước (chiều dài, chiều rộng, độ dày) là 0,91m x 0,35m x 0,12m; 0,97m x 0,4m x 0,08m; 01m x 0,38m x 0,06m có tổng khối lượng 0,092m^3 là vật chứng của vụ án cần sung ngân sách nhà nước.

- 01 (Một) xe mô tô nhãn hiệu Yamaha, loại Jupiter, màu sơn đen vàng, biển kiểm soát 37C1-016.51 thuộc sở hữu của anh Tr V K. Anh Tr V K không biết Tr V H lấy xe của mình để gỗ nên cần trả lại chiếc xe máy cho anh Kiều là đúng với quy định của pháp luật.

- 01 một thùng gỗ trên yên xe là vật chứng vụ án không có giá trị sử dụng cần tịch thu tiêu hủy.

[7] Kết quả xác minh tài sản của bị cáo chỉ đủ duy trì cuộc sống thiết yếu hàng ngày và không có tài sản nào được tạo lập từ việc phạm tội nên chấp nhận đề nghị của Kiểm sát viên miễn hình phạt bổ sung cho bị cáo.

[8] Đối với người đàn ông đã bán 03 tấm gỗ Vàng tâm cho H. Do H không biết cụ thể lai lịch của người này nên Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện T D không có căn cứ để xử lý.

Đối với Tr V K, chủ sở hữu chiếc xe chiếc xe mô tô nhãn hiệu Yamaha, loại Jupiter, màu sơn đen vàng, biển kiểm soát 37C1-016.51. Do Kiều không biết H mượn xe mô tô của mình để chở 03 tấm gỗ Vàng tâm nên không phạm tội.

[9] Án phí và quyền kháng cáo: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm. Bị cáo, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

[1] Căn cứ vào điểm m khoản 1 Điều 232, điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 36 Bộ luật hình sự xử phạt: Tr V H 01 (*Một*) năm 01 (*Một*) tháng cải tạo không giam giữ về tội *"Vi phạm quy định về khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản"*. Thời hạn cải tạo không giam giữ tính từ ngày cơ quan thi hành án hình sự Công an huyện T D, tỉnh Nghệ An nhận được quyết định thi hành án.

Giao bị cáo Tr V H cho chính quyền UBND thị trấn Th Gi, huyện T D, tỉnh Nghệ An theo dõi, giám sát, giáo dục trong thời hạn chấp hành Cải tạo không giam giữ. Người bị kết án cải tạo không giam giữ phải thực hiện những nghĩa vụ quy định tại Luật thi hành án hình sự.

[2] Xử lý vật chứng: Áp dụng khoản 1, khoản 2 Điều 47 Bộ luật Hình sự và khoản 2, khoản 3 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự:

+ Trả lại cho anh Tr V K, sinh năm 1980, trú tại bản Th D, xã X L, huyện T D, tỉnh Nghệ An: 01 chiếc xe mô tô Yamaha, loại Jupiter, màu sơn đen vàng, biển kiểm soát 37C1-016.51;

+ Sung ngân sách nhà nước: 03 tấm gỗ xẻ, loại Vàng tâm có kích thước (chiều dài, chiều rộng, độ dày) là 0,91m x 0,35m x 0,12m; 0,97m x 0,4m x 0,08m; 01m x 0,38m x 0,06m có tổng khối lượng 0,092m^3

+ Tiêu hủy: 01 một thùng gỗ trên yên xe chiếc xe mô tô Yamaha, loại Jupiter, màu sơn đen vàng, biển kiểm soát 37C1-016.51;

(Đặc điểm và tình trạng vật chứng như trong biên bản giao nhận vật chứng ngày 19.4.2023 giữa cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện T D, tỉnh Nghệ An và Chi cục Thi hành án dân sự huyện T D, tỉnh Nghệ An);

- Án phí: Áp dụng Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự, Nghị quyết 326/2016/UBTVQH bị cáo Tr V H phải chịu 200.000đ (*Hai trăm nghìn đồng*) tiền án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án lên Toà án nhân dân tỉnh Nghệ An trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án là ngày 25/5/2023.

***Nơi nhận**:*
- TAND, VKSND tỉnh NA;
- VKSND huyện T D;
- Công an huyện T D;
- UBND xã Đà Sơn, Đ L;
- UBND thị trấn Th Gi;
- Bị cáo;
- Người CQLVNVLQ;
- Sở Tư Pháp tỉnh Nghệ An;
- Chi cục THADS huyện T D;
- Lưu: VP, hồ sơ vụ án

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Lương Thị Ái